

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN QUỐC OAI
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: **100/2024/QĐST- DS**

Quốc Oai, ngày 08 tháng 8 năm 2024

QUYẾT ĐỊNH

**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUỐC OAI, THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

Căn cứ vào Điều 144; khoản 3 Điều 147; Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; Căn cứ vào Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH 13 ngày 25 tháng 11 năm 2015; Căn cứ khoản 1, Điều 13; Điều 24, khoản 7 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án Dân sự sơ thẩm thụ lý số 114/2023/TLDS – ST ngày 25 tháng 12 năm 2023 về việc “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

[1] Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 31 tháng 7 năm 2024.

[2] Hồ sơ vụ án thể hiện bị đơn vay vốn tại Ngân hàng T theo Hợp đồng tín dụng số LN1711030301092 ngày 09 tháng 11 năm 2017, số tiền vay: 645.000.000 đồng; Thời hạn cho vay: 83 tháng; Mục đích vay: Thanh toán tiền mua xe ô tô.

[3] Nội dung các thỏa thuận của đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành là tự nguyện; thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập Biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

* Nguyên đơn: **Ngân hàng T**; Địa chỉ trụ sở chính: số 89 Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội; người đại diện theo pháp luật: ông Ngô Chí Dũng- Chủ tịch hội đồng quản trị; người đại diện theo ủy quyền: ông Đỗ Hoàng Long - Chức vụ: Giám đốc trung tâm Thu hồi nợ Khách hàng doanh nghiệp và Xử lý nợ pháp lý; người đại diện theo ủy quyền lại: ông Trần Anh Dũng, ông Nguyễn Thành Huy theo Giấy ủy quyền số 1054/2024/UQ-LCC-KHCN MB1 ngày 31/7/2024.

* Bị đơn: anh **Tạ Đình V**, sinh năm 1992 và chị **Lại Thị Hồng N**, sinh năm 1992; người đại diện theo ủy quyền của bị đơn: ông **Tạ Đình T**, sinh năm 1971, theo giấy ủy quyền ký ngày 29/7/2024 tại UBND thị trấn Quốc Oai, huyện Quốc Oai; cùng địa chỉ: V, tổ dân phố N, thị trấn Q, huyện Q, thành phố Hà Nội.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Về số tiền nợ và trách nhiệm trả nợ: anh Tạ Đình V và chị Lại Thị Hồng N có trách nhiệm trả Ngân hàng T theo Hợp đồng tín dụng số LN1711030301092 ngày 09 tháng 11 năm 2017 với số tiền tạm tính đến ngày 31/7/2024 là: 1.440.608.464 đồng. Trong đó: Nợ gốc: 582.650.519 đồng; Nợ lãi: 744.539.867 đồng; phạt chậm trả: 113.418.078 đồng.

2.2. Anh Tạ Đình V và chị Lại Thị Hồng N phải tiếp tục trả nợ cho Ngân hàng T số tiền nợ lãi, phạt, phí phát sinh theo thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng số LN1711030301092 ngày 09 tháng 11 năm 2017 kể từ ngày 01/8/2024 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ.

2.3. Kể từ ngày Quyết định/Bản án có hiệu lực pháp luật, nếu anh Tạ Đình V và chị Lại Thị Hồng N không thực hiện nghĩa vụ thanh toán khoản nợ theo thỏa thuận đối với số tiền nợ trong Hợp đồng tín dụng số LN1711030301092 ngày 09 tháng 11 năm 2017 thì Ngân hàng có quyền yêu cầu Cơ quan Thi hành án dân sự tiến hành kê biên, phát mại tài sản bảo đảm của khoản vay là: 01 xe ô tô nhãn hiệu Chevrolet Colorado, số máy: HBG171191098, số khung: 8MK0JH603139; mang biển kiểm soát: 29C-786.70. Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 344149 do Phòng Cảnh sát giao thông Công an thành phố Hà Nội cấp ngày 08/11/2017 cho anh Tạ Đình V để thu hồi nợ cho Ngân hàng.

Nếu số tiền thu được từ bán/xử lý tài sản bảo đảm không đủ trả nợ cho Ngân hàng, thì anh Tạ Đình V và chị Lại Thị Hồng N vẫn phải tiếp tục thực hiện nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng cho đến khi tất toán toàn bộ khoản vay.

3. Về án phí: anh Tạ Đình V và chị Lại Thị Hồng N phải nộp 27.609.127 (hai bảy triệu, sáu trăm linh chín nghìn, một trăm hai bảy) đồng án phí dân sự sơ thẩm. Do anh V, chị N có đơn xin giảm án phí (được UBND thị trấn Quốc Oai xác nhận) nên anh V, chị N phải nộp **13.804.563** đồng. Hoàn trả Ngân hàng T số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 20.000.000 (hai mươi triệu đồng), theo biên lai thu số 0019821 ngày 20 tháng 12 năm 2023 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

5. Quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và Điều 9 của Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Quốc Oai;
- Chi cục THA dân sự huyện Quốc Oai;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

(đã ký)

Nguyễn Ngọc Long